



日本語 | ENGLISH

お客様のパートナーとして重工業用途向けの
エンコーダ・システム・ソリューションを

Your partner for encoder system
solutions for heavy duty applications



専門性を望まれる方が重要な事に焦点を合わせられます。
Only those who specialize are able to concentrate on what matters.

精度。力。お客様を中心に。

私たちは技術に魅了されております。お客様の事も十分理解しております。優れたアイデアとオーダーメイド・ソリューションでお客様の側にしっかりと立っております。堅牢なエンコーダシステム、強力な駆動技術および世界規模のサービスを提供しサポートしております。お客様と協力し、重工業やその他の厳しい条件の分野の主要な課題を克服し、長期的に業務を改善いたします。貴社には問題となる課題はありませんでしょうか。

適用分野：

- 鉄鋼・圧延機技術
- 港湾・クレーン技術
- 鉱業
- 石油・ガス産業
- 輸送
- 船舶工学
- 電力産業
- その他の多くのアプリケーション

Precision. Strength. Customer focused.

We are fascinated by technology – and we understand our customers. We stand firmly at your side with exceptional ideas and tailor-made solutions; to support our customers we offer robust encoder systems, powerful drive technology and a worldwide service. That is how we overcome together with our customers the huge challenges in heavy industry and other fields subject to harsh conditions to sustainably improve their business. What challenges do you have?

Our fields of applications:

- Metal and rolling mill technology
- Port and crane technology
- Mining industry
- Oil and gas industry
- Transport
- Marine engineering
- Power generation
- ... and many other applications

認証された品質 / Certified quality

- DIN EN ISO 9001 • SIL / PL • UL / CSA • ATEX / IECEx

インクリメンタルエンコーダ / Incremental encoders

シリーズ / Series FG(HJ) 2, FG(H) 40, FG(H) 41, FGH 6, FGH 8, FGH 14, FG(HJ) INOX



速度測定

- HTL, TTL, Sin / Cos, 4 – 20 mA
- フランジ又は脚取り付け用の中空軸構造
- 中空軸構造は最大 150 mm まで対応可
- オプション :
 - > 2 つ目の軸端部
 - > 2 つの電子システム (冗長)
 - > 内蔵光ファイバー伝送器
 - > 電子式過速度スイッチ

Speed measurement

- HTL, TTL, Sin / Cos, 4 – 20 mA
- Solid shaft design for flange or foot mounting
- Hollow shaft design up to Ø 150 mm
- Options:
 - > Second shaft end
 - > Two electronic systems (redundant)
 - > Integrated FOC transmitter
 - > Electronic overspeed switch

アブソリュートエンコーダ / Absolute encoders

シリーズ / Series A ... (H) 40, A ... (H) 41, A ... H 60



位置検出 :

- インタフェース : PROFIBUS, PROFINET, DeviceNet, Ethernet / IP, EtherCAT, SSI, パラレル, 4 – 20 mA
- フランジ又は脚取り付け用の中空軸構造
- 中空軸構造は最大 50 mm まで対応可
- オプション :
 - > SIL 3 y 及び PL e 認証取得済
 - > シングルターン式 (一回転) 又はマルチターン式 (多回転)
 - > 2 つ目の軸端部
 - > 2 つの電子システム (冗長)
 - > インクリメンタル出力

Position measurement

- Interfaces: PROFIBUS, PROFINET, DeviceNet, Ethernet / IP, EtherCAT, SSI, parallel, 4 – 20 mA
- Solid shaft design for flange or foot mounting
- Hollow shaft design up to Ø 50 mm
- Options:
 - > SIL 3 and PL e certified
 - > Single or multiturn
 - > Second shaft end
 - > Two electronic systems (redundant)
 - > Incremental output

電子式回転速度スイッチ / Electronic speed switches

シリーズ / Series EGS(HJ) 2, EGS(H) 40, EGS(H) 41



回転速度および停止の監視

- 最大動作過電圧 230 V まで
- 中空軸または中空軸構造
- 簡易な設定
- 統合診断
- オプション :
 - > SIL 2 及び PL d 認証取得済
 - > 2 つ目の軸端部
 - > 2 つの電子システム (冗長)
 - > インクリメンタル出力

Speed and standstill monitoring

- Switching voltage up to 230 V
- Solid shaft or hollow shaft design
- Simple configuration
- Integrated diagnostics
- Options:
 - > SIL 2 and PL d certified
 - > Second shaft end
 - > Two electronic systems (redundant)
 - > Incremental output

電子式位置スイッチ / Electronic position switches

シリーズ / Series ERC 40



位置の監視

- 最大15のスイッチ出力
- 極めて高い位置決め及び切替え精度 (28ビット)
- 簡易な設定
- スイッチテスト機能が統合
- オプション :
 - > リアルタイム位置データ (4–20 mA)

Position monitoring

- Up to 15 switching outputs
- Extremely high positioning and switching accuracy (28 bit)
- Simple configuration
- Integrated switch test function
- Options:
 - > Real-time position data (4–20 mA)

ユニバーサルエンコーダシステム / Universal encoder systems

シリーズ / Series U-ONE, UOC 40, USC 42, UOL 40, USL 42



多機能エンコーダシステム

- 速度スイッチ
- 位置スイッチ
- エラースイッチ
- バスインタフェース
- 簡易な設定
- オプション :
 - > SIL 2 及び PL d 認証取得済
 - > 光ファイバー又はコンパクト設計
 - > インクリメンタル出力
 - > 電流出力 4–20 mA

Universal encoder systems

- Speed switches
- Position switches
- Error switches
- Bus interfaces
- Simple configuration
- Options:
 - > SIL 2 and PL d certified
 - > FOC or Compact design
 - > Incremental output
 - > Current output 4–20 mA

磁気式エンコーダ / Magnetic encoders

インクリメンタル方式(MAG) やアブソリュート方式(MAGA) / Series Incremental (MAG) or absolute (MAGA)



速度および/または位置検出

- ベアリングフリー構造により摩耗が無い
- お客様の要望に応える特注システムソリューションを提供。
- 中空軸の構造は最大 $\varnothing 1500$ mm
- オプション :
 - > パルスホイール、分割型または一体型
 - > 端子板、ケーブルのみ又はコネクタ付
 - > 2つの電子システム (冗長)
 - > 内蔵光ファイバー伝送器 (MAG)
 - > バスインタフェース (MAGA)

Speed and / or position measurement

- Wear-free due to bearing-free design
- Tailor-made and customized system solutions
- Hollow shaft design up to $\varnothing 1500$ mm
- Options:
 - > Pulse wheel split or one-piece
 - > Terminal strip, cable or plug
 - > Two electronic systems (redundant)
 - > Integrated FOC transmitter (MAG)
 - > Bus interfaces (MAGA) on request

電子の付属品 / Accessories electronic



信号伝送・処理・診断

- 光ファイバー技術 (信号変換器)
 - > 光ファイバー用伝送器
 - > 光ファイバー用復号器
- 信号処理 HTL/TTL
 - > 出力増倍器
 - > パルス変換器
 - > 周波数・電圧変換器
- 診断付属品
 - > エンコーダ診断ユニット

Signal transmission, processing and diagnostics

- Fiber-optic technology (FOC)
 - > FOC transmitter
 - > FOC decoder
- Signal processing HTL/TTL
 - > Output multipliers
 - > Pulse converters
 - > Frequency-voltage converters
- Diagnostics accessories
 - > Encoder diagnostic unit

機械的付属品 / Accessories mechanical



設置場所に合わせた取付方法

- 耐ねじり性カップリング
- ねじ込み式アダプタ軸
- フランジアダプタ軸
- トルクブラケット
- PL e (SIL3相当) 機能安全統合を備えた設置

Tailor-made encoder assembly

- Torsion resistant couplings
- Screw-in adapter shafts
- Flange adapter shafts
- Torque brackets
- Installation with integrated fault exclusion (PL e)

モータ/発電機 / Motors / Generators



駆動技術

- DC モータ、特注機械、永久磁石同期発電機 (PMSC)
- 出力範囲 : 0.1~100 kW
- 顧客固有の製品開発 :
 - > モバイル車両技術
 - > エネルギー技術
 - > 鉄道技術

Drive technology

- DC motors, custom-built machines, permanent magnet synchronous generators
- Power range from 0.1 to 100 kW
- Customer-specific developments:
 - > Mobile vehicle technology
 - > Energy technology
 - > Railway technology

速度発電機 (タコジェネレータ) / Tacho generators



速度検出

- 高精度直線性 10 – 500 V / 1000 rpm (0.4 – 100 W)
- フランジ及び取り付け脚用中空軸構造または中空軸構造 (A4 または中空軸タイプ速度発電機)
- オプション :
 - > エンコーダや過速スイッチとの組み合わせ
 - > 2つの電子システム (冗長)

Speed measurement

- High-precision linearity 10 – 500 V / 1000 rpm (0.4 – 100 W)
- Solid shaft design for flange and foot mounting or hollow shaft design (A4 or hollow shaft type tacho generators)
- Options:
 - > Attachment / Combination with encoders, overspeed switches
 - > Two systems

Johannes Hübner

Fabrik elektrischer Maschinen GmbH
Siemensstrasse 7
35394 Giessen
Germany
Phone: +49 641 7969-0
Fax: +49 641 73645
E-mail: info@huebner-giessen.com
www.huebner-giessen.com

お問い合わせ：

メスナージャパン株式会社
〒222-0033 神奈川県横浜市港北区
新横浜 2-15-10 YS新横浜ビル5F
Phone: 045-479-8932
Fax: 045-550-3424
E-mail: info@moessner.co.jp
www.moessner.co.jp



ClimatePartner.com/10347-1812-1001

世界中のパートナー企業 | Partner worldwide

